



世界粮食日庆祝仪式

总干事雅克·迪乌夫博士的讲话

粮农组织全会厅
2001年10月16日，罗马

世界粮食日庆祝仪式
总干事的讲话
2001年10月16日，罗马
粮农组织全会厅

比利时王国法比奥拉王后殿下，
德意志共和国总统约翰内斯·劳博士阁下，
意大利共和国农业及林业政策部长乔瓦尼·阿莱曼诺阁下，
罗马教廷常驻观察员马尔凯托阁下，
诸位阁下，
女士们、先生们：

很遗憾，今年的世界粮食日庆祝仪式是在公众集中注意冲突和战争的一个处于危机的世界环境中进行的，值此庆祝世界粮食日之际，我要恳求我们不要忘记没有充足食物的 8 亿人，并采取行动实现人类的最重要目标：一个免于饥饿和贫困的世界。

在第二个千年之末，世界见证了收入史无前例的增长和全球生活水平的空前提高。农业生产率的大幅增长使今天的人均粮食供应量比三十年前的水平增加 18%。然而，今天，有 8 亿多世界公民仍然食物不足。因此，充足和富裕与贫困的最极端的表现共存。

贫困是饥饿和食物不足的根源，但饥饿也是贫困的基本原因。食物不足者往往陷入食物不足、生产率低下、健康不佳、因而持续贫困的恶性循环。因此削减粮食不安全状况必须成为国家和国际脱贫计划的核心。

食物不足不仅使人体虚弱，而且削弱国力。食物不足的母亲所生的婴儿体重不足，其一生的健康和发育可能受到影响。饿着肚子上床睡觉的儿童无力抵御疾病和感染，在学校也不能集中精力学习，因而失去一生中只有一次的摆脱饥饿—贫困陷阱的机会。食物不足的成年人行动缓慢，工作效率低下。一个由饥饿的个人组成的民族不可能发展和繁荣。

正在由于饥饿与贫困之间错综复杂的联系，所以“战胜饥饿，减少贫困”被选为今年世界粮食日庆祝活动的主题。

诸位阁下，女士们，先生们，

与饥饿作斗争是一种道义责任。获得充足食物的权利是一种基本的、不可剥夺的人权。每日需要食物的人如果没有生物学上的完整性，世界上争取更加公正和平等的斗争就不可能取得真正持久的进展。

在 20 世纪 90 年代初期，国际社会为减少各种形式和程度的贫困确定了一系列目标。为创收和脱贫、入学、性别平等、降低婴儿死亡率和产妇死亡率、获得生育保健服务以及采纳国家可持续发展战略等确定了目标。

关于粮食安全，五年前世界各国领导人聚集于罗马出席《世界粮食首脑会议》，作出了在 2015 年以前将饥饿人数减少一半的庄严承诺。实际上，这一承诺意味着饥饿人数每年必须减少 2 000 万才能实现目标。

诸位阁下，女士们，先生们，

我很遗憾地报告，世界粮食首脑会议以来的经验表明，情况令人相当不安。在 1996 年的首脑会议时，估计在发展中国家有 7.92 亿食物不足人口。粮农组织的最新估计数表明，到 1997—99 年，食物不足人数仅降至 7.77 亿。这是非常不足的，因为这意味着目前每年饥饿人口仅减少 600 万人。按照这一速度，我们将需要 50 多年才能实现 1996 年确定的目标。

诸位阁下，女士们，先生们，

如果仍要在 2015 年以前实现首脑会议的目标，世界应该平均每年将饥饿人数减少 2 200 万。因此，极为重要的是世界决策者应审查 2010 年的形势，以便确保尽早采取行动，确定加快改变的速度。正是在这种情况下，2000 年 11 月粮农组织理事会第一一九届会议决定 2001 年 11 月粮农组织大会下一届会议将用作“**世界粮食首脑会议一五年之后**”的论坛，将邀请各国元首和政府首脑与会，以便对首脑会议行动计划的实施赋予新的动力和势头。遗憾的是，当前的国际形势和众多的无辜者丧生以及随后的危急迫使我们将会会议延期。

饥饿和营养不良的某些方面的确令人震惊：1996—98 年估计有 1.74 亿五岁以下的儿童营养不良。人们现在认识到发展中国家 54% 的幼儿死亡率与营养不良有关。这相当于在 1 220 万五岁以下的死亡儿童中有 660 万与营养不良有关。

饥饿也使个人、家庭和整个社会付出了沉重的经济代价。在一些国家，发育不良、碘和铁缺乏的综合影响每年造成的成年人生产力损失相当于国内生产总值的大约 3%。

最近的一项研究发现，如果食物不足人口比例很高的发展中国家将食物摄入量增加到充足的水平，过去 30 年他们的国内生产总值增长可能已高达 45%。

诸位阁下，女士们，先生们，

与饥饿作斗争可能是困难的，然而这是我们能够而且必须取胜的一场战斗。一些国家的经验表明饥饿是可以减少的，而且是可以迅速减少的。我们了解到，只要有和平和政治稳定，饥饿就可以迅速减少。增加农业投资，尤其是在水源控制、农村道路和储藏设备等基础设施方面的投资增加，并有一个有利于增加农业收入的政策环境，包括穷人的社会安全网络，是取得成功的必要条件。

消除贫困和饥饿的苦难是一项崇高的事业，既复杂，又具有多面性。当今世界的饥饿者不能等待创造必要的条件。

确保人人能够行使其获取充足食物权利的责任首先在于个人本身，其次在于其家庭、社区和政府。但国际社会在这方面应发挥重要的支持作用，并应帮助各国政府，尤其是低收入缺粮国和其它易受害国家的政府承担它们本身的资源无法承受的必要的补充投资费用。

因此令人鼓舞的是，出席今年 7 月八国集团热那亚首脑会议的领导人明确指出，对农业的支持应成为官方发展援助的一个重要组成部分。他们还强调，应重视粮食安全和乡村发展，将其作为脱贫战略的核心。

人皆有食并非一个不可实现的梦想。1996 年确定的目标仍然可以实现。但需要强烈的政治意愿并需要筹措必要的资源。

在今年的世界粮食日，我呼吁每一个人——世界各国领导人、各国政府、民间社会组织、科技界、私营部门、国际组织和广大公众——振作精神，与饥饿作斗争，减少贫困。因为只要有长期食物不足的人存在，实现联合国系统、尤其是粮农组织正在追求的一个公正、和平和繁荣的世界便无希望。